

(N° 190)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 2 AVRIL 1924.

Projet de loi approuvant le Traité de commerce conclu le 14 décembre 1923
entre l'Union Économique Belgo-Luxembourgeoise et l'Autriche ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION PERMANENTE
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (2), PAR M. DE WOUTERS D'OPLINTER.

MESSIEURS,

Le Traité de paix de Saint-Germain réglait provisoirement nos relations commerciales avec l'Autriche. Ces dispositions spéciales ont cessé leur effet depuis le mois de juillet dernier. La Belgique s'est du reste toujours montrée très modérée dans l'exercice des droits qui lui avaient été reconnus. Sa bonne volonté est légitimée par les efforts sérieux faits par l'Autriche pour faire face aux conséquences d'une guerre désastreuse, conséquences dont elle accepte les responsabilités.

La Belgique s'est jointe, l'an dernier, aux efforts faits par la Société des Nations pour aider au relèvement de l'Autriche. Au côté de ses grands alliés, elle a participé à l'appui financier qui lui a été accordé.

Le Traité de commerce que le Gouvernement belge vient de signer est basé sur le régime de la nation la plus favorisée.

La Belgique jouira de ce régime sans aucune limitation quelconque; elle obtient même certaines garanties concernant les restrictions à l'importation et des améliorations de tarifs. Ces avantages portent sur des produits dont la libre exportation intéresse spécialement notre pays : rails et machines à vapeur; armes à feu; fils de coton et de laine; verres; plantes vivantes; raisins de serre et fruits fins; légumes fins, etc., etc.

(1) Projet de loi, n° 109.

(2) Composition de la *Commission permanente des Affaires Étrangères* : MM. BRUNET, président; BUISSET, CARTON DE WIART, DESTREE, DEVÈZE, DE WOUTERS D'OPLINTER, FISCHER, FRANCK, HELLEPUTTE, HUBIN, HUYSMANS, JANSON, JASPAR, PIÉCARD, RAEMDONCK, RENKIN, SEGERS, TROCLET, VAN CAUWELAERT, VANDERVELDE, VERACHTERT et WINANDY.

Par contre, en vertu du protocole signé à Vienne le même jour que le Traité, le Gouvernement belge s'est réservé le droit de soustraire au régime de la nation la plus favorisée les produits et marchandises en provenance de l'Autriche, mentionnés à l'annexe C du Rapport.

Pour le surplus, le Traité renferme un grand nombre de clauses, habituelles dans nos traités de commerce, concernant le statut des nationaux de l'une ou l'autre des parties contractantes établis dans les territoires de l'autre partie ou y résidant temporairement. Ces clauses se rapportent principalement aux objets suivants : droits civils, état civil, droits des sociétés civiles, commerciales, industrielles et d'assurance; prestations militaires; commis-voyageurs, émigration, etc.

Le Traité soumis à votre approbation peut se résumer en un mot : c'est le rétablissement des relations normales entre la Belgique et la république d'Autriche. Il marque une étape vers la pacification définitive de l'Europe.

La Commission des Affaires Étrangères vous propose, à l'unanimité, de ratifier la signature du Gouvernement.

Le Rapporteur,
FERNAND DE WOUTERS.

Le Président,
ÉMILE BRUNET.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 2 APRIL 1924.

Wetsontwerp tot goedkeuring van het Handelsverdrag, gesloten den 14ⁿ December 1923 tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Oostenrijk ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE BESTENDIGE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSCHE ZAKEN ⁽²⁾
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER DE WOUTERS D'OPLINTER.

MIJNE HEEREN,

Het Vredesverdrag van Saint-Germain regelde voorloopig onze handelsbetrekkingen met Oostenrijk. Die bijzondere beschikkingen hebben geen kracht meer sedert Juli laatst. Overigens, België was steeds zeer gematigd bij het uitoefenen van de rechten die daaraan werden toegekend. Zijn goede wil is gewettigd door de ernstige pogingen van Oostenrijk om de gevolgen van een rampvollen oorlog te keer te gaan, gevolgen waarvan het de verantwoordelijkheid op zich neemt.

Verleden jaar bracht België het zijne bij in de pogingen van den Volkenbond om Oostenrijk weder op te richten. Benevens zijne groote bondgenooten heeft het deelgenomen aan den financieelen steun, die daaraan verleend werd.

Het Handelsverdrag, door de Belgische Regeering nu onderteevend, is gegrond op de regeling van de meest begunstigde natie.

Deze regeling komt aan België ten goede zonder eenige beperking hoegenaamd; het bekommt zelfs sommige waarborgen betreffende de beperkingen bij den invoer en de tariefverbeteringen. Deze voordeelen betreffen producten, waarvan de vrije uitvoer ons land bijzonder aanbelangt : sporen en stoomma-

(1) Wetsontwerp, n° 109.

(2) Samenstelling van de *Bestendige Commissie voor de Buitenlandsche Zaken* : de heeren BRUNET, voorzitter, BUISSET, CARTON DE WIART, DESTREE, DEVEZE, DE WOUTERS D'OPLINTER, FISCHER, FRANCK, HELLEPUTTE, HUBIN, HUYSMANS, JANSON, JASPAR, PIÉBARD, RAEMDONCK, RENKIN, SEGERS, TROCLET, VAN CAUWELAERT, VANDERVELDE, VERACHTERT en WINANDY.

chines; vuurwapens; katoen- en lijnwaadgarens; glaswerk; levende planten; druiven uit kassen en fijne vruchten; fijne groenten, enz., enz.

Integendeel, krachtens het protocol, te Weenen onderteevend denzelfden dag als het Verdrag, heeft de Belgische Regeering zich het recht voorbehouden, de uit Oostenrijk afkomstige producten en goederen, vermeld in de bijlage C van het Verslag, te onttrekken aan de regeling van de meest begunstigde natie.

Voor het overige komen in het Verdrag tal van bepalingen voor, zooals dit gewoonlijk geschiedt in onze handelsverdragen, betreffende het statuut der onderdanen van deze of gene der contracteerende partijen, gevestigd binnen het grondgebied der andere partij of aldaar tijdelijk verblijvend. Die bepalingen betreffen hoofdzakelijk de volgende punten : burgerlijke rechten, burgerlijke stand, rechten van de burgerlijke-, handels-, nijverheids- en verzekeringsmaatschappijen; militaire dienst; handelsreizigers; uitwijking, enz.

Het u ter goedkeuring voorgelegd Verdrag kan samengevat worden als volgt; het is de herneming van de normale betrekkingen tusschen België en de Oostenrijksche republiek. Het is een stap dicht bij den definitieven vrede in Europa.

De Commissie voor Buitenlandsche Zaken stelt u met algemeene stemmen voor, de handteekening van de Regeering te bekrachtigen.

De Verslaggever,
FERNAND DE WOUTERS.

De Voorzitter,
ÉMILE BRUNET.
